

ABSTRAK

Pengembangan Buku Ajar Bahasa Inggris SMP Berbasis Multikultur
sebagai Upaya Pemertahanan Budaya Lokal
oleh Sugirin, Siti Sudartini, Suciati dan Lusi Nur Hayati

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan buku ajar bahasa Inggris jenjang pendidikan SMP berbasis nilai-nilai multikultur yang diharapkan dapat mendukung upaya pemertahanan nilai-nilai budaya lokal di Indonesia. Penelitian ini mendesak untuk dilakukan, karena berangkat dari kenyataan yang menunjukkan bahwa pembelajaran bahasa Inggris sangat rentan menghadirkan dampak negatif pengiring, yakni berupa internalisasi nilai-nilai atau ideologi asing (Barat), terutama yang tidak sesuai dengan ideologi dan karakter kepribadian nasional. Hal ini bisa terjadi, karena pembelajaran bahasa memang tidak terlepas dari pembelajaran budaya yang menyertainya.

Metode dan pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah *Research and Development* dari modelnya Gall, Gall, dan Borg (2003), yang secara prinsip terkait dengan rencana pengembangan buku ajar bahasa Inggris SMP. Langkah proseduralnya adalah: penelitian pendahuluan, perencanaan, pengembangan produk bentuk awal, pengkajian produk bentuk awal oleh ahli, uji coba lapangan dan validasi, melakukan revisi, dan desiminasi. Pada tahun pertama ini, langkah yang dilakukan mencakup penelitian pendahuluan yang bertujuan melakukan identifikasi kebutuhan dan penyusunan rancangan buku bahan ajar (*course grid*). Kegiatan dalam penelitian pendahuluan ini meliputi identifikasi buku ajar bahasa Inggris SMP yang banyak digunakan di wilayah DIY, identifikasi tanggapan dan tingkat pemahaman guru bahasa Inggris tentang insersi budaya asing dalam buku ajar bahasa Inggris SMP, dan analisis aspek multikultur dan pola insersi budaya asing dalam buku ajar yang ada.

Target atau hasil yang akan dicapai dalam penelitian ini adalah terwujudnya model buku ajar bahasa Inggris bagi SMP berbasis multikultur. Pada tahun pertama ini, target hasil adalah tersusunnya rancangan (*course grid*) buku ajar bahasa Inggris berbasis multikultur. Hasil yang telah diperoleh diantaranya adalah identifikasi buku ajar yang digunakan di SMP di wilayah DIY, identifikasi tanggapan dan tingkat pemahaman guru tentang insersi budaya asing dalam bahan ajar bahasa Inggris SMP dan analisa global tentang aspek multikultur dan pola insersi budaya asing dalam buku ajar yang ada.

SUMMARY

Pengembangan Buku Ajar Bahasa Inggris SMP Berbasis Multikultur

PRAKATA

Segala puja dan puji tak lain tercurahkan pada Allah SWT yang telah melimpahkan ramhat-NYA. Penelitian unggulan ini mengangkat topik pembelajaran Bahasa Inggris di SMP, dengan fokus pengembangan buku ajar Bahasa Inggris SMP berbasis multikultur. Penelitian ini dilakukan dalam rangka peduli dan upaya peningkatan keberhasilan pendidikan ditingkat pendidikan dasar.

Penelitian ini tidak akan terlaksana dengan baik tanpa bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, pada kesempatan ini peneliti menyampaikan rasa terima kasih yang mendalam kepada Prof. Sukardi, Ph.D., selaku ketua Lembaga Penelitian UNY, atas kesempatan dan kepercayaan/amanah yang telah diberikan kepada peneliti. Terima kasih tak terhingga juga kami sampaikan kepada Bambang Sugeng, Ph.D. atas review dan masukan bagi perbaikan dan kemajuan penelitian ini, dan kepada Suharso, M.Pd. selaku teman sejawat atas masukannya terhadap penelitian ini. Peneliti juga berterima kasih kepada para mahasiswa yang telah membantu pelaksanaan penelitian ini, para guru responden yang telah terlibat dalam penelitian ini dan telah berkenan turut andil dalam penelitian ini di sela kesibukan kerjanya. Selain itu, rasa terima kasih juga kami sampaikan pada semua pihak yang telah membantu terselesainya penelitian ini.

Peneliti menyadari sepenuhnya bahwa laporan ini masih jauh dari sempurna. Untuk itu, saran dan kritik yang membangun senantiasa kami harapkan. Semoga laporan ini dapat memberi manfaat yang berarti.

Yogyakarta, Oktober 2011

Tim Peneliti

DAFTAR ISI

JUDUL	.....	i
HALAMAN PENGESAHAN	.....	ii
ABSTRAK DAN SUMMARY	.....	iii
PRAKATA	.....	iv
DAFTAR ISI	.....	v
DAFTAR TABEL *	.....	vi
DAFTAR GAMBAR*	.....	vii
DAFTAR LAMPIRAN	.....	vii
BAB I. PENDAHULUAN	.....	1
BAB II KAJIAN PUSTAKA	.....
BAB III METODE PENELITIAN	.....
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	.....
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN	.....
DAFTAR PUSTAKA	.....
LAMPIRAN	.....

B. DRAF ARTIKEL ILMIAH

C. SINOPSIS PENELITIAN LANJUTAN **)

DAFTAR GAMBAR

	Halaman
Gambar 1. Tema Keluarga	
Gambar 2. Tema Suasana Pembelajaran di Kelas	
Gambar 3. Tema Ordering Take Out Food	
Gambar 4. Tema Telling Time	
Gambar 5. Tema Talking about Jobs	

DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel 1. Inseri Budaya Barat pada Buku Ajar SMP	
Tabel 2. Inseri Budaya Indonesia pada Buku Ajar SMP	

DAFTAR LAMPIRAN

1. Surat Perjanjian Kontrak Penelitian
2. Berita Acara dan Presensi Seminar Proposal
3. Berita Acara dan Presensi Seminar Hasil Penelitian
4. Foto Kegiatan Penelitian